

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 35 (1945)  
**Heft:** 48: Kunst und Künstler in Thun

**Vorwort:** Zum Geleit  
**Autor:** Kunz, Paul

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Thun, Holzschnitt von Werner Engel

## Zum Geleit

Als ich mir die Frage vorlegte, warum gerade ich, als Vertreter einer staatlichen, also amüsischen Gewalt, zu der Ehre komme, der Sondernummer über Kunst und Künstler in Thun das Geleit zu geben, da erinnerte ich mich des Abkommens, das in Spittelers «Olympischen Frühling» Zeus und Apollo über die Abgrenzung ihres Herrschaftsbereiches geschlossen haben. Dieses war der Pakt, den Zeus, der Herrscher, dem apollinischen Jüngling vorschlug:

«Willst du, so lass uns schliessen einen Fürstenbund.  
 Zwar *du* bedarfst mich nicht, *ich* kann dir nichts gewähren,  
 Ich aber und mein Volk *kann deiner nicht entbehren*.  
 In dieser Welt, von Uebeln krank, von Blute rot,  
 Tut Geist und Schönheit, tut ein Flecklein Himmel not,  
 Ein Glücklicher, der nichts vom Pfuhl des Jammers weiss,  
 Ein Edler rein von Schuld, ein Held, dess Helmbusch weiss.  
 Ich kann nicht dulden, dass du feindlich ferne weilst.  
 Ich ford're dich, dass du die Herrschaft mit mir teilest.  
 Zwar *mir* der Weltenlärm, der Völker Not und Streit,  
 Die strenge Rute, waltend der Notwendigkeit,  
 Doch *dir* am lichten Aetherglanz das Reich des Schönen,  
 Wo hoch im freien Raume die Gedanken tönen.»

Er sprach's. Mit diesem schieden friedlich und versöhnt  
 Er, der die Welt *beherrscht* und der, der sie *verschönt*.

So ist es. Wer an der Beherrschung der Welt teilhat —  
 und sei es auch nur die bescheidene Welt einer kleinen, trauten  
 Stadt — der weiss, dass zu ihrem innern Besitz das Reich des

Schönen unerlässlich ist. Unser ehemals so kleines, stilles Thun ist in kurzen Jahrzehnten zu einem Zentrum geworden, das punkto äusserer Grösse den vierzehnten Rang unter den Städten der Eidgenossenschaft einnimmt. Weit hinaus dehnt es sich in die Ebene nach Westen und Süden und an Weltenlärm fehlt es ihm auch nicht mehr. Aber was hilft dies Recken der Glieder, wenn darüber am Ende die Seele verloren ginge? Wie trostlos sind die «Vorstädte» der grossen Kulturzentren mit ihren langweiligen Häuserzeilen, weil es ihnen am Wachstum ihrer Seele fehlt.

Wir in Thun möchten keine solche seelenlose Vorstadt sein, und darum bemühen wir uns bewusst und mit Inbrunst auch um die Entwicklung unserer geistigen Werte, was im Schatten der nahen Hauptstadt kein ganz leichtes Unterfangen ist. Aber wir haben seit Jahrzehnten immerhin eine ansehnliche Musikpflege mit respektablen Konzerten, ein künstlerisch auf bemerkenswerter Höhe stehendes Dilettantenorchester und strebend sich bemühende Gesangsvereine. Wir suchen seit einigen Jahren auch die Jugend musikalisch zu schulen, indem wir sie in Orchesteraufführungen einführen, in die Entwicklung und das Wesen der Tonkunst. Auch die Kunst der Malerei fand bei uns eine Heimstätte, besonders seit Ferdinand Hodler die Thunerseelandschaft verherrlicht hat.

Von alledem — und von noch mehr — mögen die nachfolgenden Blätter zeugen. Sie mögen erkennen lassen, wie in unsern schweizerischen Gauen die Kunst nicht an die grossen Städte gebunden ist, sondern dass sie allerorten atmet, auch in den kleinern Zentren und auf dem Lande. Dieses Faktum ist besonders wertvoll in der Welt, die aus dem Chaos neu entstehen will.

*Paul Kunz, Stadtpräsident*